

Räume und Figuren des Politischen im Werk Thomas Manns
Schreiben und politisches Engagement zwischen Europa und den USA

Spazi e figure del politico nell'opera di Thomas Mann

Scrittura e impegno politico tra Europa e USA

Istituto Italiano di Studi Germanici

Villa Sciarra sul Gianicolo

Via Calandrelli 25, Rom

11. – 13. Oktober 2018

Veranstalter:

AIMANN - Associazione Italiana di Studi Manniani

DEUTSCHE THOMAS MANN GESELLSCHAFT

11. Oktober

10.45 Begrüßung durch die Präsidentin des Istituto Italiano di Studi Germanici, Prof. Dr.

Roberta Ascarelli

1. Sektion

RÄUME I Europa

Moderation: Luca Crescenzi

11.00 Luciano Canfora (Università degli Studi di Bari)

Cosmopolitismo come disvalore? (*Kosmopolitismus als Unwert?*)

11.45 Friedhelm Marx (Universität Bamberg)

„Dieser absurde Zustand Europas“. Thomas Manns Europa-Ideen in den Krisenjahren der Weimarer Republik

12.30 Elisabeth Galvan (Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”)

„Das Hakenkreuz auf der Akropolis“. Thomas Mann und der Kampf um die Demokratie im Mittelmeerraum

2. Sektion

RÄUME II Transit-Räume

Moderation: Francesco Rossi

15.00 Simone Costagli (Università degli Studi di Udine)

Engagement. Il dilemma di Thomas Mann e la sua dimensione europea (*Engagement. Thomas Manns Dilemma und seine europäische Dimension*)

15.45 Hans Wißkirchen (Präsident der Deutschen Thomas-Mann-Gesellschaft, Universität Lübeck)

Räume des Exils. Die Brüder Mann in der Schweiz, Frankreich und den USA

16.30 Margherita Cottone (Università degli Studi di Palermo)

Politica come “destino” e democrazia come “compito” nei saggi americani di Thomas Mann (*Politik als „Schicksal“ und Demokratie als „Aufgabe“ in Thomas Manns amerikanischen Essays*)

12. Oktober

3. Sektion

RÄUME III Amerika

Moderation: Elisabeth Galvan

9.30 Hans Rudolf Vaget (ehem. Smith College, Massachusetts)

Thomas Mann im amerikanischen Exil: Auf der Überholspur der Geschichte

10.15 Tim Lörke (Freie Universität Berlin)

„Mr. Smith und little Mr. Johnson“. Thomas Mann, Franklin Delano Roosevelt und die Demokratie von oben

11.00 Pause

11.30 Matthias Löwe (Universität Jena)

„Einer beschliesse und führe aus“. Thomas Manns Konzept einer elitären Demokratie

12.15 Massimiliano De Villa (Istituto Italiano di Studi Germanici, Roma)

Sul ruolo della politica in *Giuseppe e i suoi fratelli* (*Zur Rolle des Politischen in Joseph und seine Brüder*)

4. Sektion

FIGUREN I

Moderation: Simone Costagli

15.00 Anna Ruchat (Scuola Interpreti e Traduttori "Altiero Spinelli", Milano)

Uno studio allo specchio. Il progetto di romanzo su Federico il Grande (1905-1912) (*Eine Studie im Spiegel. Das Roman-Projekt über Friedrich den Großen 1905-1912*)

15.45 Sara Zurletti (Conservatorio di Musica "S. Giacomantonio", Cosenza)

Dove c'è Wagner, là è la Germania (*Wo Wagner ist, ist Deutschland*)

16.30 Pause

17.00 "Eros come statista." Estetismo e collettivismo nel pensiero politico di Thomas Mann

(„*Eros als Staatsmann*“. *Ästhetizismus und Kollektivismus im politischen Denken Thomas Manns*)

17.45 Matteo Galli (Università degli Studi di Ferrara)

Thomas Mann e la censura (*Thomas Mann und die Zensur*)

13. Oktober

5. Sektion

FIGUREN II

Moderation: Matteo Galli

9.30 Luca Crescenzi (Università degli Studi di Trento)

La posizione politica del *Doktor Faustus* (*Die politische Stellung des Doktor Faustus*)

10.15 Yahya Elsaghe (Universität Bern)

Das politische Narrativ des Doktor Faustus in der Verfilmung des Romans

11.00 Fabio Guidali (Università degli Studi di Milano)

Lettori di Thomas Mann nel lungo Sessantotto italiano (*Thomas Manns italienische Leser 1968 und danach*)

11.45 Pause

12.15 Abschlussdiskussion

Alle Vorträge mit deutsch-italienischer und italienisch-deutscher Simultanübersetzung